Traduttori e interpreti

(luglio 2025)

Traduttori e interpreti accreditati presso

i Tribunali di Grande Istanza

AIX EN PROVENCE

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Iscrizione | Nominativo | Indirizzo/telefono |
|  |  |  |
| 2007 | Jossif Fabien | 36 Chemin de Bel Air 13800 ISTRES  tel : 04 42 55 64 98 |
| 1981 | Saint Amon Patricia | 1465 Route des Chateaux de Mont Robert  13290 Aix les Milles tel. 06 75 22 64 41  fax. 04 42 24 29 92 |
| 2022 | GONZINI Sonia | 10, av. Laurent Vibert Bât Flaubert 13090 Aix-en-Provence  Tél.: +33 6 50 55 80 05  [sonia.gonzini@gmail.com](mailto:sonia.gonzini@gmail.com) |

CORSICA

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Iscrizione | Nominativo | Indirizzo/telefono |
| 1994 | Zanette Jean-Marie | Résidence Cécilia – Av. Jean Nicolai 20100 SARTENE  Tel 04 95 73 41 32 |
| 1996 | Rizzato Adriana épse Salvini | 15, avenue Gén. Leclerc 20000 AJACCIO  Tél : 04 95 21 89 42 |
| 1986 | BARTOLINI épouse Brun Eliane | Les Hauts de Toga 20200 BASTIA  Tel 04 95 55 23 27  04 95 31 09 45 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 2001 | GUNGUI Carmela | Route du Stagno 20290 LUCCIANA  Tel : 04 95 36 28 33 |
| 2008 | MATTEI-SPATAFORA Gloriana | Résidence A Spusata-Bât.A2 - Route du Stiletto – 20090 Ajaccio.  20000 AJACCIO  Tel.: 04 95 20 88 40  Cell.: 06 20 77 25 83  [glorianamattei@sfr.fr](mailto:glorianamattei@sfr.fr) |
| 2010 | COLOMBANI Marie-Alexandra | Lycée Giocante de Casabianca-- Bd. Jean Zuccarelli – 20200 BASTIA  Tél : 0495328150 - Portable :0681582822 |
| 2016 | MALVENUTI Edoardo | 00 33 6 11 62 49 78  [edoardo.malvenuti@gmail.com](mailto:edoardo.malvenuti@gmail.com) |

DRAGUIGNAN

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1995 | Geogan Pierre | Quartier La Conseillère 83560 Rians  tel. 04 94 80 34 77  fax. 04 94 80 65 79 |

MARSEILLE

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 2004 | Bonelli Crocina | 31A, Avenue Pasteur 13007 Marseille 07  tel. 04 91 31 54 98  fax. 04 91 31 54 63 |
| 1985 | Mela-Bistagne Danielle | 30 rue Edouard Delanglade 13006 Marseille  tel. 04 91 53 13 90  fax. 04 91 53 14 77 |
| 2004 | Morel Florence née Bistagne | 127 rue Paradis  13006 Marseille 06  tel. 04 91 37 68 21  fax 04 91 37 68 21 |
| 2001 | Spatafora Sylvaine née Ressel | Jardin des Hespérides – Villa 49 34bis Chemin Joseph Aiguier 13009 Marseille 09  tel. 04 91 75 29 76  fax. 04 91 26 50 90 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 2013 | MILANI Corinne | 27, rue Garnier  13010 Marseille  Tél : 04 91 78 33 73  06 18 53 90 32 |

TOULON

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 2010 | Scelsi Caterina | 168 rue des Boutons d’Or Résidence la Pinède – G 83190 Ollioules  06.84.36.71.04  Fax 09.53.70.21.65  Email : [scelsi.traduction@yahoo.fr](mailto:scelsi.traduction@yahoo.fr) |
| 1985 | Lucas Annick | 56 vallon Beauséjour  83200 Toulon  tel. 04 94 62 61 61  Email : [annick.lucas2@wanadoo.fr](mailto:annick.lucas2@wanadoo.fr) |
| 1979 | Renucci Claude | 513 Chemin de la Chapelle notre Dame  83200 Toulon  tel. 04 94 89 17 06 |

AVIGNON

|  |  |
| --- | --- |
| Bensasson Claudine  23, avenue de Bonne Aventure 84000 Avignon  tel. 04 90 86 83 07 | Le Blanc Joseph  13, avenue du Blanchissage 84000 Avignon  tel. 04 90 85 24 07 |
| Nowak Frédérique  3, place des trois Pilats 84000 Avignon  tel. 04 90 86 18 58 |  |

MONTPELLIER ET HERAULT

|  |  |
| --- | --- |
| Maria Grazia Cioffarelli  40, rue Doris App. 77  34000 Montpellier  Tel. 04 67 42 57 92 - Port 06 80 84 13 71  [mgcioffarelli@hotmail.com](mailto:mgcioffarelli@hotmail.com) | Maurer Claude  (Villeneuve les Magolonnes) Tel. 06.59.42.33.05 |
| Ricard Anna Maria (Onet le Château) Tel. 05 65 78 10 89 | Ugvari Rita (Espondeilhan) Tel. 04 67 39 17 21 |
| Paola Piazzalunga-Capelle  9 rue vasco de gama  34500 BEZIERS  07 77 77 88 98  [paola.piazzalunga.capelle@gmail.com](mailto:paola.piazzalunga.capelle@gmail.com) | Fiammetta Di Pierro  12 rue des Primevères  34000 Montpellier  Tel. 06 63 42 88 38  email: [fiammettadp@gmail.com](mailto:fiammettadp@gmail.com) |
| Silvia Condarcuri  1 Rue des Alouettes  34090 Montpellier  Telefono: 06 03 81 37 49  E-mail: [s.condarcuri@gmail.com](mailto:s.condarcuri@gmail.com) |  |

NIMES ET GARD

|  |  |
| --- | --- |
| Sergio Fabienne Rue de Brienne 30190 BRIGNON  Tel. 04 66 83 25 05 | Trentini Marie Christine née Massie 19 rue des Tourterelles  30320 MARGUERITTES  Tel. 04 66 75 23 12 |
| Tricolo Palmina  81 Clos des Tamaris 34340 MARSEILLA N  Tel. 04 67 09 43 12 | Cornier Raymonde née Angilella 18, rue Camille Desmoulins 30100 ALES  Tel. 04 66 86 71 81 |
| Valérie Rey-Robert  70, Impasse du Bosquet  84800 L'ISLE SUR LA SORGUE  06 73 63 71 77  [valeriereyrobert@gmail.com](mailto:valeriereyrobert@gmail.com) |  |

# COUR D’APPEL DE TOULOUSE

(Haute-Garonne – Tarn – Tarn-et-Garonne – Ariège)

**HAUTE-GARONNE**

Mme KOZAK Monika Beata

78 Rue du Village  
09300 MONTSEGUR  
Port. : 06 52 30 27 44   
Email : [monikakozak11@gmail.com](mailto:monikakozak11@gmail.com)

Mr HUMBERT J. Claude 20, Rue de l'Aubépine 31500 TOULOUSE

Tél. : 05.61.20.58.06

Fax : 05.61.31.94.20

Mr GIUSTI Sylvain

15, Impasse de Saint Martory 31100 TOULOUSE

Tél. : 05.61.40.43.83

Fax : 05.61.41.55.99

Email : [sgmt@orange.fr.](mailto:sgmt@orange.fr)

Mr. BIANCO Alberto 15, rue Gazagne

31200 TOULOUSE

Tel. 06 02 66 86 99

e.mail : [biancoalberto@aol.com](mailto:biancoalberto@aol.com)

Mme LAI Daniela

94, Blvd. de la Marquette 31000 Toulouse

Tel./fax 05.61.22.04.09 Port. 06.85.99.38.13

Mme REYNAUD Anne

# TARN

7, Place Saint Georges 81260 BRASSAC

Tél. : 05.63.74.00.52

Fax : 05.63.74.59.80

# COUR D’APPEL D’AGEN

(Lot-et-Garonne – Lot – Gers)

# LOT-ET-GARONNE

Mr RIMAURO Francois 8, Chemin d’Estalens

32110 NOGARO

Tel. 05.62.09.13.38 Port. 06.85.50.23.06

# AVEYRON

**COUR D’APPEL DE MONTPELLIER**

(Aveyron)

Mme COLOMBO ép. RICARD Anna Maria 135, Rue des Bleuets - Les Quatres Saisons 12850 ONET LE CHATEAU

Tél. : 05.65.78.10.89

# COUR D’APPEL DE PAU

(Pyrénées-Atlantiques – Hautes-Pyrénées - Landes)

**PYRENEES-ATLANTIQUES**

Mme RIZZO Sylvie Clos Saint Martin - Alma Avenue de Gramont 64200 BIARRITZ

Tél. : 05.59.23.31.40

Portable 06.74.23.78.54

Mr YATIME Joseph 9, Rue de l'Etang 64600 ANGLET

Tél. : 05.59.52.27.16

Fax : 05.59.63.93.80

Mme GIALLATINI Morgane 81 Rue des Cinq Cantons 64600 Anglet

Tél. : 06 87 44 85 42

Email : [morgane.giallatini@gmail.com](mailto:morgane.giallatini@gmail.com)

Mme LISITA Martine 137, Avenue Jean Mermoz Résidence Montaigne n. 2 64140 BILLERE

## Tél. : 05.59.32.55.96

Mme WITKOWSKA ép. WOZNY Teresa Maison Marti

64460 MAURE

## Tél. : 05.59.81.53.79

*Fax :* 05.59.81.51.05

# HAUTES-PYRENEES

## Mr DE ANTONIO José, Maria Evêché de Tarbes

51, rue de Traynès 65000 TARBES

Tél. : 05.62.44.09.70

Fax *:* 05.62.44.09.72

**LANDES**

Mme IACOPINO ép. DEVAUD Alessandra 30, Rue H. Desgranges

40990 SAINT PAUL LES DAX

Portable : 06 07 23 77 65

Tél. : 05.58.91.69.23

# COUR D’APPEL DE BORDEAUX

(Gironde – Charente - Dordogne)

**GIRONDE**

|  |  |
| --- | --- |
|  | Mme TRIO LEPAGE Annie 125, Rue Amédée St Germain 33800 BORDEAUX  Tel/Fax: 05.56.92.03.99 |
|  | |

**COUR D’APPEL DE POITIERS**

(Deux-Sèvres – Charente Maritime - Vienne)

**DEUX-SEVRES**

## Mlle PERS Nicole 12, Rue de Brioux

79270 FRONTENAY ROHAN

Tél.: 05.49.04.61.45

**CHARENTE-MARITIME**

Mme SPANO' ép. CAVALIER Anna Maria 60, Rue de la Pépinière

17000 LA ROCHELLE

Tel/Fax: 05.46.67.63.05

Portable: 06.89.24.41.05

**VIENNE**

Mme BAGINI ép. SCANTAMBURLO Licia

17, Av. des Terrasses 86000 POITIERS

Tél.: 05.49.41.44.89

SCANTAMBURLO VIGILIA Riccardo

33, rue du Capitaine Dreyfus 86000 POITIERS

Tél.: 05.49.88.75.41 - 06.07.82.00.62

e-mail : [riccardo.scantamburlo-vigilia@ac-poitiers.fr](mailto:riccardo.scantamburlo-vigilia@ac-poitiers.fr)

Mme SIMONELLI ép AIT EL FERRANE Simona

69 bis, route de Gencay 86000 POITIERS

Tél.: 05.49.88.22.58

**LISTA TRADUTTORI FUORI CIRCOSCRIZIONE CONSOLARE**

# COUR D’APPEL DE CHAMBERY

## Mme DICHE Heidi

320 ( 2B – 204) rue de la Patience 74800 LA ROCHE SUR FORON Tel : 04 56 30 39 35

Portable : 06 86 72 32 71

Email : [heidi.diche@gmail.com](mailto:heidi.diche@gmail.com)

Mr PLAZZOTTA Bruno

320 ( 2B – 204) rue de la Patience 74800 LA ROCHE SUR FORON Tel : 04 56 30 39 35

Portable : 06 37 06 53 12

Email : [bruno.plazzotta@gmail.com](mailto:bruno.plazzotta@gmail.com)